

مناقصة عمومية لتلزم تقديم ألبسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني

ملخص عن الصفقة

إسم الإدارة	المديرية العامة للدفاع المدني
عنوان الإدارة	عين الرمانة - شارع غندور وسمعان- بناية بيضا
رقم التسجيل	٢١٥٧/د.م
تاريخ التسجيل	٢٩ ايار ٢٠٢٦
عنوان الصفقة	تعديل دفتر الشروط الخاص رقم ١٩٦١/د.م تاريخ ٢٠٢٦/٩/١٠ المتعلق بإجراء مناقصة عمومية لتلزم تقديم ألبسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني
موضوع الصفقة	تعديل دفتر الشروط الخاص رقم ١٩٦١/د.م تاريخ ٢٠٢٦/٩/١٠ المتعلق بإجراء مناقصة عمومية لتلزم تقديم ألبسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني
طريقة التلزم	مناقصة عمومية
نوع التلزم	لوازم
مدة صلاحية العرض	٦٠/ يوما" من التاريخ النهائي لتقديم العروض
ضمان العرض	محدد تجاه كل بند على حدة
مدة صلاحية ضمان العرض	٨٨/ يوما" من التاريخ النهائي لتقديم العروض
ضمان حسن التنفيذ	تحدد قيمة ضمان حسن التنفيذ بنسبة ١٠% من قيمة العقد
الإرساء	السعر الأدنى لكل بند على حدة
مكان استلام دفتر الشروط	www.civildefense.gov.lb او ppa.gov.lb
مكان تقديم العروض	عين الرمانة- شارع غندور وسمعان- بناية بيضا- الطابق الثامن
مكان تقييم العروض	عين الرمانة- شارع غندور وسمعان- بناية بيضا- الطابق العاشر
مدة التنفيذ	إن الإلتزام هو لمدة سنة كاملة ، تبدأ إعتباراً" من اليوم الذي يلي تاريخ تبليغ الملتزم رسوم الإلتزام نهائياً" عليه، على ان يتم تأمين الدفعة الأولى خلال مهلة ثلاثة أشهر من تاريخ تبليغه تصديق الإلتزام
عملة العقد	الليرة اللبنانية / الدولار الأميركي
دفع قيمة العقد	بموجب حوالة دفع أو سلفة بالليرة اللبنانية ، بعد تصديق مخضر الإستلام من قبل المدير العام للدفاع المدني .

ع



قرار رقم 157/2 د.م.

**يتعلق بتعديل دفتر الشروط الخاص رقم 1961/د.م تاريخ 2026/9/10 المتعلق بإجراء
مناقصة عمومية لتلزم تقديم ألبسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني**

المادة الأولى : تقرأ المادة الحادية عشرة من دفتر الشروط الخاص رقم 1961/د.م تاريخ 2026/9/10 المتعلقة بالنموذج المرجعي النهائي في المناقصة العمومية لتلزم تقديم ألبسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني ، على الشكل التالي :

- 1- " بعد إعلان قرار قبول العرض الفائز وتبليغ الملتزم تصديق العقد من المرجع الصالح، على الملتزم وقبل البدء بعملية الإنتاج الكمي، تقديم عينة نهائية مطابقة تماما" للمواصفات الفنية لاعتمادها من قبل الجهة الشارية بصورة رسمية .
- 2- تُعتمد هذه العينة كـ "نموذج مرجعي نهائي" (Golden Sample) ، وتُحفظ لدى الجهة الشارية كمعيار أساسي تُقاس عليه جودة الألبسة المقدمة عند الإستلام النهائي" .

المادة الثانية : تقرأ المادة التاسعة عشرة من دفتر الشروط الخاص رقم 1961/د.م تاريخ 2026/9/10 المتعلقة بالأنظمة التفضيلية في المناقصة العمومية لتلزم تقديم ألبسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني ، على الشكل التالي :

" خلافا" لأي نص آخر ، يمكن إعطاء العروض المتضمنة سلعا" أو خدمات ذات منشأ وطني أفضلية بنسبة //10// عشرة بالمئة عن العروض المقدمة لسلع أو خدمات أجنبية . تعطى الأفضلية لمكونات العرض ذات المنشأ الوطني " .

المادة الثالثة : يعدل الملحق رقم (6) المرفق بدفتر الشروط الخاص رقم 1961/د.م تاريخ 2026/9/10 المتعلق بالمواصفات الفنية والتقنية الخاصة بالمناقصة العمومية لتلزم تقديم البسة لزوم عناصر المديرية العامة للدفاع المدني ،

بحيث يضاف إليه المواصفات الفنية والتقنية التالية :

أولاً" : المواصفات الفنية للجوارب (الكسرات) :

TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR WOOL-COTTON SOCKS

1- GENERAL PRESENTATION

The wool/cotton sock is knitted in a single rib with a rolled rib border in 1 and 1 rib, The sole, the toe, the heel, and the back part of the leg extending the heel over a minimum height of **5.5 cm** are in single rib internally lined with loose loops forming an absorbent lining.

The loose loops will be formed by the cotton yarn, while the wool yarn and the polyamide reinforcement yarn will form the support.

The sole and the upper foot, as well as the lower part of the leg, are knitted with three assembled yarns: **1 wool yarn, 1 cotton yarn, and 1 polyamide reinforcement yarn**; the rest is knitted with two assembled yarns: **one wool yarn and one cotton yarn**.

The rib border is weft-inserted with an elastic thread every two rows.

2- TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS, SEMI-FINISHED PRODUCTS, AND ACCESSORIES USED

A- In the sole, the upper foot, and the lower part of the leg:

1. **One yarn of combed virgin wool**, fineness **26-28 μ** , with a CV of **28%** of metric number **20/1 or 40/2**.
2. **One yarn of combed cotton**, metric number **20/1 or 40/2**.
3. **One polyamide reinforcement yarn 156 or 78/2 dtex** stretch textured.

B- In the leg:

1. **One yarn of combed virgin wool**, fineness **26-28 μ** , with a CV of **28%** of metric number **20/1 or 40/2**.
2. **One yarn of combed cotton**, metric number **20/1 or 40/2**.

C- In the rib border:

1. **One yarn of combed cotton**, metric number **20/1 or 40/2**.
2. **One elastic yarn in lycra or rubber No. 90**, covered with two polyamide yarns **78/1 dtex**, minimum elongation **350%** (one row out of two).

D- Number of yarns in work:

- **(1)- In the sole, the upper foot, and the lower part of the leg:**
 - (a)- One wool yarn, Nm 20/1 or 40/2.
 - (b)- One cotton yarn, Nm 20/1 or 40/2.
 - (c)- One polyamide yarn, 156 or 78/2 dtex.
- **(2)- In the upper part of the leg:**
 - (a)- One wool yarn, Nm 20/1 or 40/2.
 - (b)- One cotton yarn, Nm 20/1 or 40/2.
- **(3)- In the rib border:**
 - (a)- One cotton yarn, Nm 20/1 or 40/2.
 - (b)- One elastic yarn, as previously described.



E- Physical Characteristics:

- **(1)- Of the wool yarn used:**
 - (a)- Minimum tensile strength: **250 gf.**
 - (b)- Minimum elongation at break: **15%.**
- **(2)- Of the cotton yarn used:**
 - (a)- Minimum tensile strength: **300 gf.**
 - (b)- Minimum elongation at break: **10%.**
- **(3)- Of the polyamide yarn used:**
 - (a)- Minimum tensile strength: **250 gf.**
 - (b)- Minimum elongation at break: **25%.**

F- Contexture:

- **(1)- Stitch structure (Maillage):**
 - (a)- Sole: Single rib (Côte simple).
 - (b)- Leg: Single rib (Côte simple).
 - (c)- Heel: Single rib (Côte simple).
 - (d)- Toe: Single rib (Côte simple).
 - (e)- Rib border: 1 and 1 rib (Côte 1 et 1).
- **(2)- Number of stitch courses /2 cm (min):**
 - (a)- Sole: **12-13.**
 - (b)- Upper foot: **13.**
 - (c)- Heel and toe: **16-18.**
 - (d)- Leg: **12-13.**
 - (e)- Rib border: **10-12.**
- **(3)- Number of stitch wales /2 cm (min):**
 - (a)- Sole: **10-11.**
 - (b)- Upper foot: **10.**
 - (c)- Heel and toe: **9-10.**
 - (d)- Leg: **10-11.**
 - (e)- Rib border: **8.**

G- Shade and Dyeing:

1. **Beige:** According to **Pantone 17-1022 TCX $\pm$ 1 degree.**
2. **Army Green (Vert armée):** According to **Pantone 19-0415 TCX $\pm$ 1 degree.**
3. **Brown (Marron):** According to **Pantone 19-1118 TCX $\pm$ 1 degree.**
4. **Grey (Gris):** According to **Pantone 17-1501 TCX $\pm$ 1 degree.**
5. **Black (Noir):** According to **Pantone 19-4008 TCX $\pm$ 1 degree.**

H- Color Fastness:

1. To washing at 60°C: **5 min.**
2. To perspiration: **4-5 min.**
3. To organic solvents: **5 min.**

I- Dimensional Stability:

The sock must be well-formed, pressed, and steam-set. A maximum variation of $\pm$ 4% will be allowed on the dimensions after a washing test at 40°C for 30 minutes.



J- Weights and Dimensions in mm:

Size	S (10 1/2) 38-39	M (11) 40-41	L (11 1/2) 42-43	XL (12) 44-45
R- Total height of the rib border	60	65	70	75
T- Height of the leg	240	250	260	270
P1- Minimum length of the foot	200	210	220	230
t- Width of the rib border	80	80	80	80
Tm- Width of the leg	110	110	110	110
P2- Width of the foot	110	110	110	110
Normal mass of 10 pairs of socks in g (+ 5% / -2%)	800	850	900	950

Tolerances on dimensions: $\pm 4\%$.

K- Heel:

Traditional heel or pouch heel.

L- Linking (Remaillage):

Done with 4 threads of 33/2 dtex, stretch polyamide, or done directly on the machine.

3- MARKING AND PACKAGING

Each pair of socks is coupled by two fasteners or metallic clips, or plastic fasteners (one at the toe, one at the upper part of the rib border). An indelible white mark, applied to the outer face of one sole of each pair of socks, specifies the commercial trademark of the supplier and the size expressed in Paris points.

The socks, assembled in pairs, are placed in groups of **10 pairs of the same size** inside resistant plastic bags, bearing on one of its faces the indication of the corporate name of the supplier, the contents of the bag, and the size.

The socks are delivered in packs of **200 pairs**, as much as possible of the same size, in sealed packaging.

The boxes made of new corrugated cardboard must have the following approximate internal dimensions:

(L) 57 × (W) 37 × (H) 50 cm.

The socks must have a soft touch (not rough) and fulfill the essential functions for which they are designed.

4- GENERAL AND ADMINISTRATIVE CONDITIONS

The goods will be guaranteed for a period of **one year** from the date of approval of the receipt certificate by the legal authority.

The products used must be of very good quality, and the rules of the art must be respected in manufacturing.

The supplier must respect the rules of the art in the manufacturing and finishing; the materials used must be of very good quality. The entrepreneur will be held responsible for any defect that appears after use, resulting from the use of insufficient products or poor manufacturing.

ثانياً : المواصفات الفنية للجاكيت البولير :

1 - المواصفات الفنية للقماش:

- القماش مؤلف من 3 طبقات وزن 350 غرام $\pm 5\%$
- الطبقة الأولى الخارجية 92% بوليستر + 8% سبانديكس وزن (160 - 180) غرام
- الطبقة الوسطى T.P.U مقاوم للمياه (وزن 20 غرام)
- الطبقة الداخلية ميكروفليس (150 - 160 غرام)
- نوعية القماش :مقاوم للمياه
- لون القماش المستعمل Pantone 19-0509 Tcx :
- عدد الخيوط المستعملة في القماش الخارجي:
 - 36 - 40 خيط / سنتم Chaîne
 - 22 - 26 خيط / سنتم Trame
- نوع الخيط المستعمل في القماش الخارجي 300D :
- تحمل قوة الشد:
 - عامودياً 180 (Chaîne) كلغ
 - أفقياً 100 (Trame) كلغ
- ثبات اللون : جاف 4-5 / رطب 4

2- المواصفات الفنية للخياطة :

الجاكيت مؤلفة من خمسة عشر قطعة:

- الصدر مؤلف من أربع قطع
- الجنب مع الكم مؤلف من أربع قطع
- الظهر مؤلف من ثلاث قطع
- القبة برم ارتفاع 7 سنتم تقفل بواسطة سحاب معدني في أسفل الجاكيت لغاية أعلى القبة مع سحابة Paracord ونهاية بلاستيك للسحاب.

لدى الصدر 3 جيوب:

- واحدة على الصدر الشمال بطول 18 سنتم مقفلة بسحاب معدني مع Paracord ونهاية بلاستيك.
- جيبيين عدد (2) في أسفل الجاكيت في الجهة اليمين والشمال بطول 22 سم مقفلين بسحاب معدني مع سحابة ونهاية بلاستيك.
- 3 - تفتح الجاكيت على الجوانب من خلال سحاب معدني بطول 26 سم مع حبل Paracord ونهاية بلاستيك.
- 4 - يوجد أسفل الكم لسان في القماش بطول 13 سم وعرض 3 سم مثبت عليه قطعة velcro ذكر، وتكون قطعة velcro الناعم مثبتة على الكم مباشرة بطول 11 سم وعرض 2 سم.

- 5 - يوجد حبل مطاطي في أسفل الجاكيت في الداخل مع stopper عدد (2) وذلك للشد على الخصر.

- 6 - يوجد قطعة قماشة بولير في نفس اللون مثبتة في الداخل على القبة.

- 7 - يوجد قماشة شبك لون أسود مثبت في الداخل لجهة الصدر وذلك في جهة اليمين وجهة الشمال.

8- المقاسات المطلوبة (جدول المقاسات):

المقاسات	S	M	L	XL	XXL	XXXL
الطول الاجمالي	70	74	77	80	82	86
طول الكم	62	64	66	68	70	72
فتحة الابط	27	29	32	34	36	38
عرض فتحة الكم	11	11	12	12	13	14
عرض الأكتاف	50	54	58	62	64	68
محيط الصدر	60	62	64	66	68	74
عرض أسفل الجاكيت	40	42	46	48	50	52
طول القبة	25	27	29	31	32	35

9- شروط عامة :

- يكون الملتزم مسؤول عن أي عيب في التصنيع أو استعمال مواد غير مطابقة للمواصفات.
- يتم بعد تسليم البضاعة إلى الادارة وبشكل عشوائي إختيار عدد معين منها لفحصها في المختبر والتأكد من المواصفات قبل إجراء عملية الاستلام.
- تكون كافة البضاعة مكفولة لمدة سنة من تاريخ استلامها النهائي.
- يذكر في ملصق على الرقبة في الداخل: القياس - نوع القماش - كيفية الغسل والكوي - واسم المصنع.
- كل قطعة توضع بشكل جيد ومغلّفة بكيس من النايلون مغلق.
- كل 20 قطعة معلبة داخل علبة في الكرتون مدوّن عليها: المحتوى - العدد - المقاس.

ثالثاً : المواصفات الفنية للجوارب الرياضية :

TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR SPORTS SOCKS

1- General Presentation

- A- The white sports socks have a cylindrical shape, closed on one side by a single seam to form the toe, and elastic-weft on the opposite side. They are knitted on a sock machine or cylindrical machine without a heel, in a plain single rib on the outside and following the terry cloth (sponge fabric) principle on the inside. The inner lining is formed of cotton yarn from the toe to the beginning of the ribbed cuff.
- B- The part forming the ribbed cuff is knitted in a 3 and 1 rib, and it is elastic-weft on all rows and over the entire height.



- **C-** The socks come in a single unique size called "men's size", as opposed to the small size called "children's size".
- **D-** The total length is 60 ± 3 cm, including 15 ± 1 cm of ribbed cuff.
- **E-** The width of the flattened cylinder is 9 ± 1 cm.
- **F-** The minimum weight of a pair of socks is 75 g.

2- Technical Characteristics of the Materials and Knitting Used

A- Leg / Shaft:

- **(1)- Raw materials:**
 - (a)- (75 ± 5) % cotton
 - (b)- (25 ± 5) % polyamide
- **(2)- Number of rows of stitches / 2 cm:** 16 min.
- **(3)- Number of columns of stitches / 2 cm:** 12 min.
- **(4)- Nm of cotton yarn:** 35/1 or 40/2
- **(5)- Number of working yarns:** 1 or 2 assembled

B- Ribbed cuff 3 and 1:

- **(1)- Raw materials:** 100% cotton, elastic-weft on all rows and over the entire height.
- **(2)- Number of rows of stitches / 2 cm:** 12-14 min.
- **(3)- Elasticity of the elastic yarn:** 300% min.

C- Shade / Color:

- **(1)- Leg:** Knitted in white yarn.
- **(2)- Ribbed cuff:** Knitted in a 3 and 1 rib and featuring two dark blue bands according to **Pantone No. 19-3920 TCX ± 1 degree**, with a width of 0.7 to 0.8 cm. The distance between the two bands is 5 to 6 cm, starting at 2 to 2.5 cm from the upper edge of the sock. The last elastic weft is formed by 4 yarns to ensure a good grip on the leg, or the ribbed cuff will be folded inward over a width of 1.5 to 2.5 cm.

The blue yarn is made of polyamide No. 78/1. It must be dyed with colorfast dye to avoid any bleeding onto the white color during washing at 60°C.

D- Color Fastness of the Blue Bands:

- **(1)- To washing at 90°C:** 4-5 min.
- **(2)- To perspiration:** 4-5 min.
- **(3)- To light:** 5-6 min.
- **(4)- To strong chlorine (2g/l):** 4 min.
- **(5)- To organic solvents:** 5 min.



E- Dimensional Stability:

The sock must be well-formed, pressed, and steam-set. A maximum variation of $\pm 4\%$ will be allowed on the dimensions after a washing test at 40°C for 30 minutes.

F- Sewing Thread:

Made of polyamide or polyester, with a shade matching that of the item.

3- Marking and Packaging

- Each pair of socks is coupled together by two links or metal/plastic clips (one at the toe, one at the upper part of the ribbed cuff). An indelible white mark, applied to the outer side of one sole of each pair of socks, specifies the supplier's trademark and the shoe size expressed in **Paris Points**.
- The socks, assembled in pairs, are placed by 10 pairs of the same size in strong plastic bags, bearing on one side the indication of the supplier's company name, the contents of the bag, and the size.
- The socks are delivered in quantities of 200 pairs, as much as possible of the same size, in sealed packaging.
- The socks must have a soft touch (not rough) and fulfill the essential functions for which they are designed.

4- General and Administrative Conditions

- The merchandise will be guaranteed for a period of **one year** starting from the date of approval of the reception certificate by the legal authority.
- The products used must be of very good quality, and the professional standards of craftsmanship (rules of the trade) must be respected during manufacturing.
- The supplier must respect the rules of craftsmanship in manufacturing and finishing; the materials used must be of very good quality. The contractor will be held responsible for any defect that appears after use resulting from the use of insufficient products or poor manufacturing.

5- Shape and Dimensions (*Forme et dimensions*)

Labels and Measurements indicated on the Drawing:

- **60 $\pm$ 3 cm:** Total length of the sock.
- **15 $\pm$ 1 cm:** Total height of the ribbed cuff.
- **9 $\pm$ 1 cm:** Width of the flattened cylinder.
- **2 - 2.5 cm:** Distance from the top edge to the first blue band.
- **5 - 6 cm:** Distance between the two blue bands.
- **0.7 - 0.8 cm:** Width of each blue band.



-9-

المادة الرابعة : ينشر هذا التعديل على المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الالكتروني الخاص بالمديرية العامة للدفاع المدني www.civildefense.gov.lb.

ع

بيروت ، في ٢٩ ايار ٢٠٢٦

المدير العام للدفاع المدني

العميد الركن عماد خريش

